

Teleflex Medical
IDA Business & Technology Park,
Dublin Road, Athlone
Westmeath, Irland

01. März 2021

DRINGENDE SICHERHEITSINFORMATION

Art der Maßnahme	Rückruf
Teleflex-Referenz	EIF-000456
Handelsname	Tracflex Plus Tracheostomiekannülen Set mit Cuff, steril verpackt Tracflex Plus PDT, steril
Produktcode/Chargennummer	Siehe Anhang 2

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Informationen zu den betroffenen Produkten

Teleflex hat eine freiwillige Korrekturmaßnahme für das oben genannte Produkt eingeleitet. Eine Liste der betroffenen Produktcodes und Chargen finden Sie in Anhang 2.

Problembeschreibung und unmittelbar erforderliche Maßnahmen

Teleflex leitet für die oben genannten Produkte eine Korrekturmaßnahme ein, da Berichte darüber vorliegen, dass sich der Tracheostomie-Cuff über der Kanülenspitze des Tracflex Plus Tracheostomieprodukts zusammenfaltet, was zu einer Verstopfung der Kanüle und zu einer eingeschränkten Sauerstoffversorgung führt. Wenn der Defekt vorhanden ist und vor der Verwendung nicht erkannt wird, kann der Gebrauch des Produkts bei Tracheostomie-Patienten im Krankenhaus oder zu Hause negative gesundheitliche Auswirkungen, wie z. B. eine Entsättigung, haben.

Unsere Aufzeichnungen zeigen, dass Sie Produkte erhalten haben, die dieser Mitteilung mit dringenden Sicherheitsinformationen unterliegen.

Verwenden Sie bitte die nachfolgende Maßnahmenliste entsprechend dem Ort, an den das Produkt geliefert wurde:

Ort des Produkts	Nummer der Maßnahmenliste
Medizinische Einrichtungen (Krankenhäuser, medizinisches Fachpersonal usw.)	1
Vertriebs Händler	2

Maßnahmenlistennummer 1 – Medizinische Einrichtungen

- Wir bitten Sie, Ihren Lagerbestand auf Produkte zu überprüfen, die von dieser Sicherheitsinformation betroffen sind. Anwender sollten den Gebrauch und Vertrieb der betroffenen Produkte einstellen und diese Produkte unverzüglich unter Quarantäne stellen.
- Wenn Sie keine von dieser Sicherheitsinformation betroffenen Produkte in Ihrem Bestand haben, markieren Sie bitte das entsprechende Kästchen auf der Empfangsbestätigung (Anhang 1) und senden Sie sie an die unten angegebene Faxnummer oder E-Mail-Adresse zurück.

3. Wenn Sie von dieser Sicherheitsinformation betroffene Produkte in Ihrem Bestand haben, markieren Sie bitte das entsprechende Kästchen auf der Empfangsbestätigung (Anhang 1) und kontaktieren Sie den Kundendienst unter der unten angegebenen Telefonnummer. Der Kundendienst stellt Ihnen daraufhin eine Rücksendenummer aus. Tragen Sie die Rücksendenummer in das entsprechende Feld auf der Empfangsbestätigung ein und senden Sie sie unverzüglich an den Kundendienst.
4. Teleflex (oder Ihr zuständiger Händler) stellt dann nach Erhalt des zurückgegebenen betroffenen Produkts eine Gutschrift aus.

Maßnahmenliste 2 – Vertriebshändler

1. Leiten Sie diese Sicherheitsinformation an alle Kunden weiter, die ein von dieser Sicherheitsinformation betroffenes Produkt erhalten haben. Ihr Kunde muss dann die Empfangsbestätigung ausfüllen und an Sie zurücksenden.
2. Wir bitten Sie, Ihren Lagerbestand auf Produkte zu überprüfen, die von dieser Sicherheitsinformation betroffen sind. Stellen Sie den Gebrauch und Vertrieb der betroffenen Produkte ein und stellen Sie diese Produkte unverzüglich unter Quarantäne. Sie können alle betroffenen Produkte an Teleflex zurücksenden (siehe Anhang 2 mit einer Liste der betroffenen Codes und Chargennummern).
3. Als Vertriebshändler müssen Sie Teleflex bestätigen, dass Sie die für die Sicherheitsinformation oben angegebenen Maßnahmen durchgeführt haben. Nach Abschluss der Maßnahmen senden Sie bitte die ausgefüllte Empfangsbestätigung an den Kundendienst.
4. Beachten Sie bitte, dass alle zuständigen Behörden der Mitgliedsländer im Europäischen Wirtschaftsraum / in der Schweiz (EWR/CH) und in der Türkei (TR), in denen Teleflex einen Direktvertrieb unterhält, von Teleflex benachrichtigt werden.
5. Wenn Sie das Produkt außerhalb Ihres Landes weiterverkauft haben, benachrichtigen Sie Teleflex bitte unter der unten angegebenen E-Mail-Adresse.
6. Wenn Sie Vertriebshändler sind und/oder einer Meldepflicht innerhalb oder außerhalb der Region EWR/CH/TR nachkommen müssen, benachrichtigen Sie bitte Ihre lokale zuständige Behörde über diese Maßnahme. Bitte leiten Sie die Benachrichtigung und alle Kommunikationen mit Ihrer lokalen zuständigen Behörde an Teleflex weiter.

Teleflex

Teleflex informiert alle Kunden, Mitarbeiter von Teleflex und Vertriebshändler über diese Sicherheitsinformation.

Weiterleitung dieser Sicherheitsinformation

Diese Benachrichtigung sollte an alle Personen weitergeleitet werden, die innerhalb Ihres Unternehmens bzw. in einem anderen Unternehmen, an das die möglicherweise betroffenen Vorrichtungen weitergegeben wurden, darüber in Kenntnis gesetzt werden müssen. Beziehen Sie ggf. Endanwender, Ärzte, Risikomanager, Supply-Chain-/Vertriebszentren usw. in die Verteilerliste für diese Sicherheitsinformation mit ein. Behalten Sie diese Sicherheitsinformation im Auge, bis alle erforderlichen Maßnahmen in Ihrer Organisation durchgeführt wurden.

Ansprechpartner

Sollten Sie weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich dieser Angelegenheit benötigen, wenden Sie sich bitte an:

Kundendienst:

Kontaktperson: Sandra Boos
FAX: +41 (0) 31 818 40 93

Telefon: +41 (0) 818 40 90
E-Mail: info.ch@teleflex.com

Beachten Sie bitte, dass alle zuständigen Behörden der Mitgliedsländer im Europäischen Wirtschaftsraum / in der Schweiz (EWR/CH) und in der Türkei (TR), in denen Teleflex einen Direktvertrieb unterhält, von Teleflex benachrichtigt werden. Teleflex hat sich zur Bereitstellung qualitativ hochwertiger, sicherer und wirksamer Produkte verpflichtet. Wir entschuldigen uns ausdrücklich für alle Unannehmlichkeiten, welche diese Maßnahme Ihnen und Ihrem Unternehmen möglicherweise verursacht. Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Vertriebsmitarbeiter oder Kundendienst.

Für und im Namen von Teleflex

Mario Wijker

Mario Wijker, Corporate VP, QA/RA

SICHERHEITSINFORMATION
EMPFANGSBESTÄTIGUNG

SICHERHEITSINFORMATION VON TELEFLEX – UNMITTELBARER HANDLUNGSBEDARF

Ref. EIF-000456

SENDEN SIE DAS AUSGEFÜLLTE FORMULAR UMGEHEND AN:

FAX: +41 (0) 31 818 40 93 **E-Mail:** sandra.boos@teleflex.com

<input type="checkbox"/> Wir bestätigen den Erhalt dieser Sicherheitsinformation und haben die hierin enthaltenen Maßnahmen abgeschlossen. Wir bestätigen, dass KEINE von dieser Sicherheitsinformation betroffenen Produkte in unserem Bestand enthalten sind.	<input type="checkbox"/> Wir bestätigen den Erhalt dieser Sicherheitsinformation und haben die hierin enthaltenen Maßnahmen abgeschlossen. Wir bestätigen, dass von dieser Sicherheitsinformation betroffene Produkte in unserem Bestand ENTHALTEN sind. Der Gebrauch und Weitervertrieb der betroffenen Produkte wurde eingestellt. Alle Produkte wurden unter Quarantäne gestellt und die unten angegebene Menge wird zurückgegeben. Retourennummer _____
--	--

BITTE GEBEN SIE DIE PRODUKTMENGEN GUT LESERLICH AN

PRODUKTNUMMER	CHARGENNUMMER	MENGE (zurückgegeben)

- Legen Sie der Rücksendung mit den zurückgegebenen Produkten eine Kopie der **ausgefüllten Empfangsbestätigung** bei.
- Die **Retourennummer muss auf der Verpackung der Rücksendung deutlich sichtbar** angegeben sein.
- Bitte kennzeichnen Sie die Rücksendungen als „Rücksendung Korrekturmaßnahme“

Füllen Sie diese Empfangsbestätigung aus und senden Sie sie umgehend an die oben angegebene Faxnummer oder E-Mail-Adresse.

NAME DER EINRICHTUNG (Z. B. NAME DES KRANKENHAUSES, DER GESUNDHEITSORGANISATION)	
ANSCHRIFT DER EINRICHTUNG	TEL./FAX
FORMULAR AUSGEFÜLLT VON:	Stempel
NAME IN BLOCKSCHRIFT: _____	
UNTERSCHRIFT: _____	
DATUM	

Anhang 2 – Produktcodes und Charges im Geltungsbereich EIF-000456

Produktcode	Produktcode	Produktcode	Produktcode
121903-000050	KME20J2372	121903-000060	KME20L1524
	KME20M2921		KME20L1525
121903-000070	20AT25	121903-000080	20AT44
	20BT24		20BT08
	20BT31		20BT22
	20CT06		20BT24
	20CT13		20BT38
	20CT23		20BT46
	20ET40		20CT28
	20ET43		20CT37
	20ET44		20ET28
	20ET51		20ET37
	20FT53		20ET44
	20FT71		20ET51
	20GT32		20FT12
	KME20H1647		20FT23
	KME20H2038		20FT28
	KME20H2733		20FT45
	KME20H2763		20FT53
	KME20H2764		20FT66
	KME20H3014		20GT13
	KME20L1913		20GT24
	KME20L2083		KME20G0449
	KME20L2245		KME20H0143
	KME20M0254		KME20H0278
	KME20M0652		KME20H0414
	KME20M0816		KME20H0595
	KME20M1066		KME20H0596
	KME20M1281		KME20H0685
	KME20M1556		KME20H1611
	KME20M1615		KME20H1612
	KME20M2411		KME20H1637
	KME20M2413		KME20H1640
	KME20M2973		KME20H1643
	KME20M3029		KME20J0085
	KME20M3087		KME20J0351
	KME20M3143		KME20J0352
	KME20M3201		KME20J0547
	KME20M3264		KME20J0590
	KME20M3302		KME20J1712
	KME21A0077		KME20J1713

Anhang 2 – Produktcodes und Chargen im Geltungsbereich EIF-000456

Produktcode	Produktcode	Produktcode	Produktcode
121903-000090	20AT32	121903-000080	KME20J1714
	20AT37		KME20J1721
	20AT44		KME20J1790
	20AT46		KME20J1791
	20BT24		KME20J1792
	20BT31		KME20J1905
	20BT46		KME20J2030
	20CT06		KME20J2262
	20CT13		KME20J2263
	20CT37		KME20J2371
	20CT43		KME20J2681
	20ET28		KME20J2682
	20ET37		KME20J3115
	20ET56		KME20J3116
	20FT11		KME20J3294
	20FT12		KME20K0035
	20FT23		KME20K0128
	20FT34		KME20K0129
	20FT45		KME20K0200
	20FT53		KME20K0232
	20FT66		KME20K0233
	20FT71		KME20K0345
	20GT06		KME20K0440
	20GT09		KME20K0693
	20GT13		KME20K0695
	20GT24		KME20K0840
	20GT32		KME20K0864
	KME20H0411		KME20K1063
	KME20H1645		KME20K1839
	KME20H1646		KME20K1895
	KME20H2284		KME20K1947
	KME20H2285		KME20K2074
	KME20H2286		KME20K2152
	KME20H2287		KME20L0364
	KME20H2582		KME20L0492
	KME20H3016		KME20L0543
	KME20J0086		KME20L0544
	KME20J0591		KME20L1035
	KME20J0777		KME20L1121
	KME20J0876		KME20L1254
	KME20J3037		KME20L1440
	KME20J3112		KME20L1442

Anhang 2 – Produktcodes und Charges im Geltungsbereich EIF-000456

Produktcode	Produktcode	Produktcode	Produktcode
121903-000090	KME20J3113	121903-000080	KME20L1982
	KME20J3114		KME20L2081
	KME20K0269		KME20M1028
	KME20K0570		KME20M1132
	KME20K1012		KME20M1968
	KME20K1015		KME20M1987
	KME20K1311		KME20M1988
	KME20K1363		KME20M2527
	KME20K1460		KME21A0208
	KME20K1520		KME21A0290
	KME20K2177	121903-000100	20AT53
	KME20K2213		20BT24
	KME20K3042		20BT46
	KME20K3374		20CT06
	KME20K3455		20CT13
	KME20K3489		20CT37
	KME20K3574		20CT43
	KME20L0041		20ET24
	KME20L0042		20ET40
	KME20L0091		20ET43
	KME20L0157		20GT32
	KME20L0205		KME20G0077
	KME20L0206		KME20G0211
	KME20L0321		KME20G0295
	KME20L0806		KME20H1857
	KME20L0922		KME20H2393
	KME20L0989		KME20H2583
	KME20L2397		KME20H3017
	KME20L2410		KME20J0088
	KME20L2468		KME20J0089
	KME20L2575		KME20J0090
	KME20L2655		KME20J0092
	KME20L2710		KME20J0093
	KME20L2716		KME20J1575
	KME20M0001		KME20J1576
	KME20M0037		KME20J1947
	KME20M0190		KME20J2370
	KME20M0253		KME20J2414
	KME20M1238		KME20J2415
	KME20M1240		KME20J2786
	KME20M1989		KME20J2956
	KME20M1996		KME20K0534

Anhang 2 – Produktcodes und Charges im Geltungsbereich EIF-000456

Produktcode	Produktcode	Produktcode	Produktcode
121903-000090	KME20M2712	121903-000100	KME20K0668
	KME20M2801		KME20K0690
	KME20M2819		KME20K2695
121903-000110	20BT08		KME20K2756
	20CT28		KME21A0291
	20CT37	858003-000070	20AT25
	20FT10		20CT13
	20FT11		20CT37
	20FT12		20ET43
	KME20H2036		20ET51
	KME20J2781		20FT71
	KME20K1067		KME20H2040
858003-000050	20ET43	858003-000090	20AT44
858003-000080	20AT44		20CT23
	20CT23		20CT37
	20FT28		20CT43
	20FT53		20ET37
	20GT13		20FT23
	20GT24		20FT45
	20GT32		20FT53
	KME20H0363		20FT66
	KME20H0391		20FT71
	KME20H0394		20GT09
	KME20H0730		20GT13
	KME20H0793		20GT24
	KME20H3015		KME20H1808
	KME20J1934		KME20H1860
	KME20J2136		KME20H1861
	KME20J2137		KME20J2982
	KME20J2138		KME20K0311
	KME20J2139		KME20K1064
	KME20K2951		KME20K1066
	KME20L1119		KME20K3104
	KME20L1120		KME20L0545
	KME20L1329		KME20M0535
	KME20L1330		KME20M0537
	KME20L2082		KME20M0817
	KME20M1241		KME20M0818
858003-000100	20AT53	858003-000090	KME20M0819
	20CT06		KME20M0820
	20CT23		KME20M1242

Anhang 2 – Produktcodes und Chargen im Geltungsbereich EIF-000456

Produktcode	Produktcode	Produktcode	Produktcode
858003-000100	20ET29	858003-000090	KME20M2528
	20ET40		KME20M2530
	KME20G0190	121904-000070	20AT47
	KME20H1858		KME20L2066
	KME20H2034		KME21A0451
	KME20H2229	121904-000080	20BT08
	KME20H2396		20ET51
	KME20J0094		20FT66
	KME20J1936		KME20L0515
	KME20J2785		KME20L2080
	KME20K0691		KME20L2153
	KME20K2755	121904-000090	20CT13
	KME20M1464		20CT28
	KME20M1986		20FT45
			KME20K0902
858003-000110	20BT08		KME20L2307
	20CT28		KME21A0724
	20FT10		
	20FT11		
	KME20H1859		
	KME20J1008		
	KME20J2977		